SIEMENS



Albatros2

Grafické uživatelské rozhraní UI400

Uživatelská příručka

Předpisy

Koncept předpisůPro zachování osobní bezpečnosti a předcházení škod na zařízení nebo majetku
je nutné dodržovat pokyny uvedené v této uživatelské příručce.

Pokyny týkající se osobní bezpečnosti jsou zvýrazněny výstražným trojúhelníkem a jsou označeny slovem UPOZORNĚNÍ.

UPOZORNĚNÍ varuje před situací, kdy může dojít k lehkému zranění.

Pokyny týkající se výhradně poškození zařízení nebo majetku jsou uvedeny bez výstražného trojúhelníku a jsou označeny slovem POZNÁMKA a vykřičníkem.

Pokyny jsou zobrazeny následovně:

Typ a zdroj rizika Následky, které způsobí riziková situace ● Měření / zákazy jako prevence rizika

!	POZNÁMKA
	Typ a zdroj rizika
	Následky, které způsobí riziková situace
	Měření / zákazy jako prevence rizika

Kvalifikovaný personál	Přístroj / systém může uvést do provozu pouze kvalifikovaný personál. Kvalifikovaným personálem se rozumí osoby, které mají příslušné vzdělání a zkušenosti a jsou schopny identifikovat rizika a vyhnout se jim při práci s přístrojem / systémem.
Správné použití	Přístroj nebo systém je možné použít pouze v technických zařízeních budov a aplikacích popsaných v této uživatelské příručce.
	Dodržování vhodných podmínek dopravy, skladování, montáže, instalace, uvedení do provozu a zajištění správného provozu a údržby je nutným předpokladem pro dodržení bezpečného a a bezchybného provozu výrobků.
	Je nutné dodržovat dovolené podmínky okolí. Je nutné dodržovat informace uvedené v kapitole "Technické údaje" a poznámky týkající se odpovídajících částí dokumentace.
	Jističe, spínače, zapojení vodičů a uzemnění musí odpovídat místním bezpečnostním předpisům pro elektrickou instalaci. Je nutné dodržovat územně platné předpisy.
Výjimka z odpovědnosti	Obsah této uživatelské příručky ohledně popsaného hardwaru a firmwaru byl zkontrolován. Nelze však úplně vyloučit neshody, takže není možné zaručit, že dokument úplně odpovídá aktuálnímu zařízení / systému. Informace uvedené v této uživatelské příručce jsou pravidelně kontrolovány a všechny nezbytné opravy budou zahrnuty do dalších verzí.
Použitý software	Tento výrobek byl vyvinutý s použitím licencované verze SEGGER Microcontroller. Všechny součásti otevřeného software použité v tomto výrobku (včetně vlastníků autorských práv a smlouvy o licenci) je možné najít na následujícím webovém serveru: <u>http://siemens.com/bt/download</u> "Keyword": A6V10434565.

Obsah

Předpisy2

1	Přehled	7
1.1	Přehled výrobku	7
1.2	Provedení prostorové jednotky QAA74	9
1.3	Provedení prostorové jednotky AVS74	10
2	Projektování	11
2.1	Prostorová jednotka QAA74	11
2.2	Provozní jednotka AVS74	14
3	Montáž a připojení	19
3.1	Rozbalení přístroje	19
3.2	Montáž prostorové jednotky QAA74	20
	3.2.1 Montáž s kabelem ve zdi	20
	3.2.2 Montáž s kabelem na zdi	25
	3.2.3 Demontáž QAA74	28
3.3	Zapnutí prostorové jednotky QAA74	29
3.4	Montáž provozní jednotky AVS74	30
	3.4.1 Montáž na přední stranu (AVS74.261)	31
	3.4.2 Instalace na zadní stranu (AVS74.661, AVS74.761)	32
3.5	Zapnutí provozní jednotky AVS74	34
3.6	Připojení USB, tlačítko přístupu	35
4	Provoz	36
5	Provoz zařízení, rychlý přístup	41
5 5.1	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu	41 42
5 5.1 5.2	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení	41 42 44
5 5.1 5.2 5.3	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání	41 42 44 50
5 5.1 5.2 5.3 5.4	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody	41 42 44 50 53
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení	41 42 44 50 53 56
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek	41 42
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 	41 42 44 50 53 53 57 58
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení 	
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení 6.1.3 Stránky spotřeby energie 	
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení Provozní stránky spotřeby energie Provozní stránky servisu / nastavení 	
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek	41 42 44 50 53 53 56 57 58 61 63 64 65
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení 6.1.3 Stránky spotřeby energie Provozní stránky servisu / nastavení 6.2.1 Místní nastavení	
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	 Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení a provoz info stránek 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení 6.1.3 Stránky spotřeby energie Provozní stránky servisu / nastavení 6.2.1 Místní nastavení	41 42 44 50 53 53 56 57 58 61 63 64 65 66 66 68
5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1	Provoz zařízení, rychlý přístupHlavní stránka provozuProvoz vytápění / chlazeníProvoz větráníProvoz teplé vodyVyhodnocení zařízení a nastaveníVyhodnocení zařízení a nastavení6.1.1Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby)6.1.2Stránky s informacemi o zařízení6.1.3Stránky spotřeby energieProvozní stránky servisu / nastavení6.2.1Místní nastavení6.2.2Provoz speciálních funkcí6.2.3Nastavení důležitých parametrů zařízení6.2.4Přihlášení do náhledu odborníka	41 42 44 50 53 53 56 57 57 58 61 63 64 65 66 66 68 69
 5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1 6.2 7 	Provoz zařízení, rychlý přístupHlavní stránka provozuProvoz vytápění / chlazeníProvoz větráníProvoz větráníProvoz teplé vodyVyhodnocení zařízení a nastaveníVyhodnocení a provoz info stránek6.1.1Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby)6.1.2Stránky s informacemi o zařízení6.1.3Stránky spotřeby energieProvozní stránky servisu / nastavení6.2.1Místní nastavení6.2.2Provoz speciálních funkcí6.2.3Nastavení důležitých parametrů zařízení6.2.4Přihlášení do náhledu odborníka.Uvedení zařízení do provozu pomocí průvodce.	41 42 44 50 53 56 57 58 57 58 61 63 64 65 66 68 69 71
 5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1 6.2 7 8 	Provoz zařízení, rychlý přístup Hlavní stránka provozu. Provoz vytápění / chlazení Provoz větrání Provoz teplé vody Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení zařízení a nastavení Vyhodnocení zařízení a nastavení 6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby) 6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení 6.1.3 Stránky spotřeby energie Provozní stránky servisu / nastavení 6.2.1 Místní nastavení 6.2.2 Provoz speciálních funkcí 6.2.3 Nastavení důležitých parametrů zařízení 6.2.4 Přihlášení do náhledu odborníka. Uvedení zařízení do provozu pomocí průvodce. Analýza a nastavení zařízení	41 42 44 50 53 56 57 58 57 58 57 58 61 63 64 65 66 68 69 71 73
 5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1 6.2 7 8 8.1 	Provoz zařízení, rychlý přístupHlavní stránka provozuProvoz vytápění / chlazeníProvoz větráníProvoz teplé vodyVyhodnocení zařízení a nastaveníVyhodnocení zařízení a nastaveníVyhodnocení z právy (poruchy, zprávy údržby)6.1.1Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby)6.1.2Stránky s informacemi o zařízení6.1.3Stránky spotřeby energieProvozní stránky servisu / nastavení6.2.1Místní nastavení6.2.2Provoz speciálních funkcí6.2.3Nastavení důležitých parametrů zařízení6.2.4Přihlášení do náhledu odborníka.Uvedení zařízení do provozu pomocí průvodce.Analýza a nastavení zařízeníTestování a diagnostika zařízení	41 42 44 50 53 56 57 58 61 63 64 65 66 68 69 71 73 74
 5 5.1 5.2 5.3 5.4 6 6.1 6.2 7 8 8.1 	Provoz zařízení, rychlý přístupHlavní stránka provozu.Provoz vytápění / chlazeníProvoz větráníProvoz teplé vody.Vyhodnocení zařízení a nastaveníVyhodnocení a provoz info stránek.6.1.1Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby)6.1.2Stránky s informacemi o zařízení6.1.3Stránky spotřeby energieProvozní stránky servisu / nastavení6.2.1Místní nastavení.6.2.2Provoz speciálních funkcí6.2.3Nastavení důležitých parametrů zařízení6.2.4Přihlášení do náhledu odborníka.Uvedení zařízení do provozu pomocí průvodce.Analýza a nastavení zařízení8.1.1Příklad testu vstupu / výstupu	41 42 44 50 53 56 57 58 57 58 57 58 57 58 61 63 64 63 64 64 65 66 68 61 64 67 64 64

	8.2.1	Úplný seznam parametrů	78
	8.2.2	Průvodce spuštěním uvedení do provozu	80
	8.2.3	Aktualizace provozní jednotky	81
9	Techni	cké údaje	82
9.1	QAA74		82
9.2	AVS74.		84
10	Doplňk	ové informace	85
11	Dodate	.k	86
	Doddie		
11.1	Parame	etry prostorové / provozní jednotky	86
11.1	Parame	etry prostorové / provozní jednotky Přehled	86 86
11.1	Parame 11.1.1 11.1.2	etry prostorové / provozní jednotky Přehled Nastavení podrobně	86 86 88
11.1 11.2	Parame 11.1.1 11.1.2 Speciál	etry prostorové / provozní jednotky Přehled Nastavení podrobně ní provozy	86 86 88 94
11.1 11.2 11.3	Parame 11.1.1 11.1.2 Speciál Tlačítko	etry prostorové / provozní jednotky Přehled Nastavení podrobně ní provozy) odblokování na řídící jednotce kotle	

1 Přehled

1.1 Přehled výrobku



Prostorová jednotka QAA74

Provozní jednotka AVS74 (zde: bez krytu)

Použití QAA74 a AVS74 Jednotky QAA74 a AVS74 jsou součástí standardní řady (UI400) produktové řady provozní jednotky. Prostorová jednotka QAA74 a provozní jednotka AVS74 nabízí pokročilé a intuitivní ovládání na monochromním grafickém displeji.

QAA74 a AVS74 jsou kompatibilní s předchozími verzemi a nabízejí základní funkce provozu pro stávající regulátory Albatros2.

Je možné použít doplňkové vlastnosti v závislosti na generaci regulátoru, jako například zobrazení trendů energie nebo zařízení pro větrání v provozu.

Jednotky QAA74 a AVS74 mají následující vlastnosti:

Vlastnosti	QAA74 / AVS74	
Komunikace	BSB	
Síťové napájení	Přes Bus nebo DC + 12 V	
Servisní rozhraní	JSB	
LCD	3.8", monochromní displej, 320 x 240 pixelů, bílé podsvětlení	
Provozní funkce	 Komentovaný provoz vytápění, chlazení, větrání a přípravy teplé vody Přehledy určené pro koncové uživatele a instalatéry / obsluhu Průvodce uvedením do provozu Rychlý přístup k zařízení Zobrazení trendu energie Snadno čitelné informační menu Časový spínací program s grafickou podporou 	
Rozměry	QAA74: 144 x 96 x 20.0 (27.6 s ovládacím knoflíkem) mm AVS74: 144 x 96 x 26 (33.6 s ovládacím knoflíkem) mm	

Jednotky QAA74 a AVS74 se liší v následujících vlastnostech:

Vlastnosti	QAA74.611	QAA74.614	AVS74.261	AVS74.661	AVS74.761
Instalace	Zeď	Zeď	Panel, přední strana	Panel, zadní strana	Panel, zadní strana
				•	
Svorky	Šroubovací svorka	Šroubovací svorka	Páskový kabel	Páskový kabel	Páskový kabel
Vstupní prvky	Ovládací knoflík	Ovládací knoflík	Ovládací knoflík, tlačítko přístupu	Ovládací knoflík, tlačítko přístupu	Ovládací knoflík, tlačítko přístupu
Stupeň krytí	IP40	IP40	IP40	IP40, Vzduchotěsný	IP44, Vzduchotěsný
Provoz	050 °C	050 °C	060 °C	060 °C	060 °C
Čidla	Teplota	Teplota, vlhkost	Žádný	Žádný	Žádný

8



1.2 Provedení prostorové jednotky QAA74

Přední strana

- 1 Ovládací knoflík
- 2 Displej

Zadní strana



- ① Pouzdro
- ② Montážní deska
- ③ Záklapka pro uvolnění / připojení montážní desky

- Připojení USB
- 2 Záklapka pro uvolnění / připojení montážní desky

Boční strana

1.3 Provedení prostorové jednotky AVS74

Přední strana



- ① Montážní konzola pro přišroubování při montáži na zadní stranu (zde: AVS74.661)
- 2 Displej
- ③ Ovládací knoflík
- ④ Připojení USB
- ⑤ Tlačítko přístupu

Zadní strana



- ① Montážní konzola pro přišroubování při montáži na zadní stranu
- 2 Pouzdro
- ③ Zásuvka pro kabel AVS82.49x



① Záklapka pro montáž na přední stranu (zde: AVS74.261)

Boční strana

2 Projektování

2.1 Prostorová jednotka QAA74

Podmínky okolí	Dovolený rozsah	Poznámky
Teplota	0 až 50 °C	
Relativní vlhkost	0 až 95%	Nekondenzující

Montáž

Montážní místo

prostředí

Podmínky okolního

Prostorová jednotka QAA74 je určená pro:

- Montáž na zeď s výstupem vodičů pod povrchem zdi.
- Montáž na zeď, se zapojením vodičů na povrchu zdi.



Při výběru místa instalace prosím zohledněte následující podmínky:

- Umístěte prostorovou jednotku tak, aby nebyla vystavena přímému slunečnímu záření.
- Umístěte prostorovou jednotku tak, aby nebyla vystavena jiným zdrojům tepla nebo chladu.
- Umístěte prostorovou jednotku podle ergonomie. Zvolte správnou výšku místa instalace (např. 150 cm nad podlahou).
- Při instalaci nezakrývejte vstupní otvor pro čidla zabudovaný do jednotky.
- Zajistěte, aby zařizovací předměty (závěsy, dveře apod.) nebránily proudění vzduchu měřeného zabudovanými čidly.

Orientace

Prostorová jednotka je obvykle montovaná vertikálně (90°), např. na zeď. Montážní povrch může být nakloněn.

Ochrana proti cizím předmětům a vodě

Přístroj	Ochrana podle EN 60529
QAA74	IP40
	 Namontován

Síťové napájení

Následující tabulka uvádí možnosti síťového napájení.

Síťové napájení	Vysvětlení	Poznámka
Přes bus (2-vodičový)	Napájení Bus BSB	Bez podsvětlení
Přes regulátor (3- vodičový)	Při připojení G+ na regulátor	Podsvětlení
Přes externí zdroj síťového napájení	Viz. část "Externí zdroj napájení "	Podsvětlení

Rozpočet pro varianty zapojení

Použití	Zapojení	Rozpočet (maximum)
Renovace	2-vodičové	1x AVS74, 1x QAA74, 2x QAA55
Nová budova, jednoduchá	3- vodičové, k regulátoru	1x AVS74, 1x QAA74
Nová budova, rozšířená	3- vodičové s externím zdrojem napájení	1x AVS74, 3x QAA74



Externí zdroj napájení

Externí zdroj napájení	Poznámky
DC +12 V SELV	Příkon: 36 mA na přístrojOmezení napájení: 1 A

Rozměry



2.2 Provozní jednotka AVS74

Podmínky okolního prostředí

Podmínky okolí	Dovolený rozsah	Poznámky
Teplota	0 až 60 °C	
Relativní vlhkost	0 až 95%	Nekondenzující

Montáž

Pro prostorové jednotky AVS74 jsou k dispozici dva typy montáže:

- Montáž na přední stranu (AVS74.261)
- Montáž na zadní stranu (AVS74.661, AVS74.761)

Rozměry montážního výřezu

Montážní výřez pro AVS74.261 a AVS74.761 odpovídá IEC 61554.



Montážní výřez	Podložka
Šířka	138 +1 mm
Výška	92 +0.8 mm
Hloubka, pro montáž na přední stranu	Minimálně 16 mm
Tloušťka zdi	1.0 až 3.0 mm

Orientace

Obvykle vertikální montáž na místo instalace (90°) na pouzdro výrobce. Montážní povrch může být nakloněný.

Naklonění je omezeno pro AVS74.761 zároveň se stupněm krytí IP (viz. další část).

Ochrana proti cizím předmětům a vodě, vzduchotěsnost

Přístroj	Standard ochrany podle IEC 60529	Vzduchotěsnost
AVS74.261 (s krytem)	IP40 ● Namontován	Bez údajů
AVS74.261 (bez krytu)	IP40 ● Namontován	* Vhodné pro aplikace vyhovující EN 15502-2-1 s rozsahem úniku ≥ 0.4 m³/h při 0.5 mbar
AVS74.761 (s krytem)	 * IP44 Namontován Namontovány všechny části pouzdra Náklon: Odchylka od vertikály ≤40° 	* Vhodné pro aplikace vyhovující EN 15502-2-1 s rozsahem úniku ≥ 0.4 m³/h při 0.5 mbar
* Viz. následující poznámku		

i

Stupeň krytí IP44 uvedený u jednotky AVS74.761 a vzduchotěsnost uvedená u jednotky AVS74.661 a AVS74.761 vyžaduje utěsnění montážního pouzdra a jednotky, které provede zákazník.

Svorky

Připojením kabelem AVS82.49x z regulátoru.

Rozměry AVS74.261



Rozměry AVS74.661



Rozměry AVS74.761



3 Montáž a připojení

3.1 Rozbalení přístroje

Obsah balení

Zkontrolujte obsah balení, jestli nebyl během dopravy poškozen.

!	POZNÁMKA	
	Porucha poškozené jednotky.	
	Poškození jednotky během dopravy může způsobit poruchy.	
	 Neinstalujte poškozenou jednotku. V případě poškození se obraťte na dodavatele. 	

Ochranná fólie

Skleněný povrch displeje QAA74 nebo AVS74 je zakrytý ochrannou fólií. Ochranná fólie může zůstat na jednotce po celou dobu, kdy je potřeba ji chránit před poškrábáním.

3.2 Montáž prostorové jednotky QAA74

Předpoklady

- Platí podmínky uvedené v části "Prostorová jednotka QAA74 [→ 11]".
- Pro montáž QAA74 jsou nezbytné:
 - Nejméně 3 šrouby, maximálně 7 šroubů
 - Maximální průměr šroubu: 3.5 mm
 - Maximální výška hlavy šroubu: 2.4 mm

Jednotka QAA74 je vhodná pro vedeni kabelu ve zdi [\rightarrow 20] a na zdi [\rightarrow 25].

3.2.1 Montáž s kabelem ve zdi

Odejměte zadní stranu montážní desky





Připojení montážní desky

i

Tip pro montáž

Použijte šablonu otvorů na vrtání přiloženou v návodu k montáži dodaného s výrobkem, měřítko 1:1.



Upevnění pomocí šroubů



i

Stabilita

Použijte minimálně šrouby zvýrazněné šipkami. Dodatečné šrouby použijte, pokud není dostatečné připojení montážní desky a montážního povrchu.

Plný kabel

Zapojení



Tip pro montáž

Plné kabely je snadnější namontovat na zelené šroubovací svorky, pokud jsou už svorky zaklapnuty.



Pružný kabel



Tip pro montáž

Pružné kabely je snadnější namontovat na zelené šroubovací svorky, pokud byly svorky napřed vyjmuty z montážní desky.



Přiřazení svorek

1	DC +12 V (G+)
2	GND (CL-)
3	BSB (CL+)

Dovolené ukončení kabelu

0.25 mm ² 1.5 mm ²		

Připojení pouzdra



- 1. Přiložte horní část přístroj na horní část montážní desky.
- 2. Sklápějte jednotku směrem ke zdi, dokud slyšitelně nezaklapne do podstavce.

3.2.2 Montáž s kabelem na zdi

Odejměte zadní stranu montážní desky

Viz Položení kabelu do proudu [→ 20].

Připojte montážní desku

!	POZNÁMKA
•	Montáž
	Horní část jednotky a kabelovod si mohou shora vzájemně překážet při montáži.
	 Použijte šablonu otvorů na vrtání přiloženou v návodu k montáži dodaného s výrobkem, měřítko 1:1.
	 Při montáži na povrch dodržujte minimální vzdálenost 10 mm mezi horním okrajem montážní desky a koncem kabelovodu. Nad horní částí jednotky dodržujte volný prostor, aby se dala nainstalovat nebo odstranit.
Rozměry montážní desky	Viz Montáž s kabelem ve zdi [→ 20].

Upevnění pomocí šroubů

Viz Montaz s kabelem ve zdí $[\rightarrow 20]$. Viz PMontáž s kabelem na zdi $[\rightarrow 20]$.

Zapojení



- * Alternativní položení kabelu
- Kabely je možné nainstalovat shora nebo i zdola na montážní desku.
- Kabely nemůžou procházet pod montážní deskou kvůli malé výšce jednotky.

Vylomení přístupu ke kabelu



Zapojení

Plný kabel

i

Tip pro montáž

Plné kabely je snadnější namontovat na zelené šroubovací svorky, pokud jsou už svorky zaklapnuty.



Pružný kabel



Tip pro montáž

Pružné kabely je snadnější namontovat na zelené šroubovací svorky, pokud jsou svorky napřed vyjmuty z montážní desky.



Přiřazení svorek

1	DC +12 V (G+)
2	GND (CL-)
3	BSB (CL+)

Dovolené ukončení kabelu				
	0.:	25 mm²1.5 m	m²	23 48Z07

Připojení pouzdra

Viz Položení kabelu do proudu [→ 20].

3.2.3 Demontáž QAA74



- 1. Vložte šroubovák zespodu do pohyblivých záklapek.
- Stiskněte záklapku a současně zvedněte horní část pouzdra. Pouzdro zůstane na místě v horní části.
- Svěste horní část pouzdra. Horní část pouzdra je teď oddělená od podstavce pouzdra.

3.3 Zapnutí prostorové jednotky QAA74

Předpoklady

- Prostorová jednotka QAA74 je namontovaná a zapojená.
- Existuje připojení k regulátoru přes BSB.

Prostorová jednotka QAA74 je automaticky zapnutá, jakmile je regulátor připojen k síťovému napájení a začne komunikovat s regulátorem.

3.4 Montáž provozní jednotky AVS74

Předpoklady

- Jsou dodrženy podmínky uvedené v části "Provozní jednotka AVS74 [→ 14]".
- Připojení regulátoru k provozní jednotce musí být provedeno páskovým kabelem AVS84.49x.

Provozní jednotka AVS74 je vhodná pro:

- Montáž na přední stranu
- Montáž na zadní stranu

3.4.1 Montáž na přední stranu (AVS74.261)

Pro montáž provozní jednotky AVS74.261na přední stranu nejsou potřebné žádné doplňkové nástroje.

Princip připojení Provozní jednotka AVS74.261 má pro montáž na přední stranu 4 záklapky připojené ke straně pouzdra.

Zaklapnutí pouzdra



- 1. Umístěte pouzdro na připravenou sekci.
- 2. Zatlačte jednotku do připravené sekce, až zaklapne na místo.

3.4.2 Instalace na zadní stranu (AVS74.661, AVS74.761)

Předpoklady Pro montáž provozní jednotky AVS74.661 nebo AVS74.761 na zadní stranu je potřeba: 4 šrouby M3, maximální průměr 3.2 mm

4 závitové matice

Princip připojení AVS74.661 a AVS74.761 mají pro montáž na zadní stranu 4 konzoly na rozích pouzdra, které jsou pevně přišroubovány k závitovým maticím na podstavci pouzdra.

i	POZNÁMKA	
	 Zákazník musí zajistit těsnění mezi AVS74 a pouzdrem výrobce. Těsnění musí utěsňovat jednotku po stranách. 	

Schéma vrtaných otvorů



Přišroubování pouzdra

• Umístěte jednotku zezadu na výřez pouzdra.



• Připojte jednotku k podstavci pouzdra pomocí 4 šroubů.



3.5 Zapnutí provozní jednotky AVS74

Předpoklady

- Provozní jednotka AVS74 je namontovaná.
- Provozní jednotka AVS74 je připojená k regulátoru pomocí kabelu AVS82.49x.



Síťové připojení AVS82.49x na zadní stranu provozní jednotky AVS74 je zobrazeno v části "Provedení provozní jednotky AVS74 [\rightarrow 10]".

Provozní jednotka AVS74 je automaticky zapnutá, jakmile je regulátor připojen k síťovému napájení, a začne komunikovat s regulátorem.

3.6 Připojení USB, tlačítko přístupu

Připojení USB, tlačítko přístupu





QAA74: Připojení USB Mini-B

AVS74: Připojení USB Mini-B, tlačítko přístupu

Provozní jednotka AVS74 má tlačítko přístupu. Použijte ostrý předmět (např. kuličkové pero) nebo šroubovák do velikosti 2.



Funkce tlačítka přístupu pro řídící jednotku kotle je vysvětlena v části "Tlačítko přístupu na řídící jednotce kotle [→ 99]".

AVS74.761: Odstranění krytu	Připojení USB Mini-B a tlačítko přístupu na provozní jednotce AVS74.761 jsou chráněna krytem.
	Tyto provozní prvky jsou přístupné po odstranění pouzdra:
	K tomu potřebujete šroubovák do velikosti 2.
	1. Vložte šroubovák zepředu do otvoru pod záklapkou.
	 Vytlačte záklapku pomocí šroubováku. Kryt je uvolněn z pouzdra.
	3. Odstraňte kryt.

⇒ Teď je možný přístup k rozhraní USB a tlačítku přístupu.

4 Provoz

Ovládací prvky a displej



- Ovládací knoflík (tlačit a rolovat)
- ③ Navigační lišta

② Displej

- ④ Stavová lišta
- ⑤ Pracovní plocha

Ovládací knoflík je používán k provozu jednotek QAA74 a AVS74. Na displeji je zobrazena navigační lišta, stavová lišta a pracovní plocha.

V druhu provozu Standby je na displeji zobrazeno:

14:42 SIEMENS Flow temp 35 °C ₿ Return temp 33 °C 22.5 °C \$ Outside temp 18 °C 55 °C DHW temp ÷ Automatic ılı System \$

Prostorová jednotka QAA74: Aktuální prostorová teplota

Provozní jednotka AVS74: Nejdůležitější aktuální parametry zařízení (v závislosti na konfiguraci zařízení).

Displej v druhu provozu Standby
Navigace a nastavení pomocí ovládacího knoflíku

Provozní objekty můžou mít tři stavy zobrazení:

Bez výběru: Provozní objekt je zobrazen normálně, černě na bílém pozadí.
Předvýběr: Provozní objekt je zarámován.
Výběr: Provozní objekt je zobrazen invertně, bílou na černém pozadí.

Přechod na navigační lištu:

	Otočte ovládacím knoflíkem.			
\bigcirc	•	Rámečkem kolem symbolu je zobrazen předvýběr.		
	 Na pracovní ploše je zobrazena příslušná strana. 			
±	Stiskněte ovládací knoflík.			
	•	Na navigační liště je vybrán symbol a je zobrazen invertně.		
	 Je předvybrán první nastavitelný provozní objekt pracovní plochy. 			
ļ	Návrat zpátky pomocí černé šipky na navigační liště.			
	•	Na navigační liště je ještě jednou předvybrán symbol.		

Nastavení hodnot na pracovní ploše:

\bigcirc	Otočte ovládacím knoflíkem.Předvýběr je zobrazen rámečkem kolem provozního objektu.		
」★	 Stiskněte ovládací knoflík. Je vybrán provozní objekt a je zobrazen invertně. Pokud je provozní objekt složen z mnoha úrovní, je zobrazena spodní úroveň (např. časový program). 		
\bigcirc	Otočte ovládací knoflík. Nastavte hodnotu.		
≛	Stiskněte ovládací knoflík. Potvrďte nastavenou hodnotu.Ještě jednou je předvybrán nastavený provozní objekt.		
\bigcirc	Pokračujte v navigaci ● na další stránky, pro vybrané názvy stránek zobrazené invertně.		
Zpět	"Zpět" pro přesun na vyšší úroveň v rámci pracovní plochy.		
Ļ	Černá šipka pro návrat na navigační lištu.		

Význam symbolů

Na navigační liště jsou umístěny následující symboly (vlevo, vertikálně):

Dost	Dostupné pro koncové uživatele a odborníky:		
	Hlavní stránka: Stav zařízení. Přístup k spínači zařízení (nebo spínači zóny).		
ł	Stránka teplot. Přístup k nastavení vytápění a chlazení.		
\$	Stránka větrání. Přístup k nastavení větrání.		
÷	Stránka přípravy TUV. Přístup k nastavení ohřevu TV.		
.lı	 Info stránka: Hlášení (chyby, stavy) Informace o zařízení Údaje o spotřebě v závislosti na čase 		
\$	 Stránka Servis / nastavení: Nastavení přístroje nebo zařízení Speciální druh provozu (např. pro údržbu) Přihlášení v režimu pro odborníky (viz poznámka níže) 		
Dost	stupné jen pro odborníky:		
-∿-	Stránka Diagnostika: Analýza a test zařízení.		
×	 Stránky Nastavení / oprava: Upravení nastavení v "Úplném seznamu parametrů" Přístup ke spuštění průvodců uvedení do provozu 		

Na stavovém řádku (vlevo nahoře) se mohou zobrazovat následující symboly:

Ą	Symbol Alarm upozorňuje na poruchu zařízení.	
Þ	Symbol Údržba / speciální provoz upozorňuje na zprávu o údržbě nebo speciálním druhu provozu.	
Ę	Symbol Událost upozorňuje na zprávu o události ze zařízení.	
٢	Symbol Ruka je zobrazen, pokud je změněno nastavení spínače zařízení / zóny provedením nastavení na příslušných stránkách.	
	Nastavení provedená na příslušných stránkách je možné resetovat spínačem zařízení / zóny.	
12:00	Hodiny přístroje jsou synchronizovány podle hodin připojeného regulátoru.	
8	Symbol Uživatel a číslo napravo (úroveň přístupu 1 až 3) upozorňuje na aktuálně aktivní uživatelskou úroveň.	
	 1: Technik pro uvedení do provozu 	
	 2: Odborník na vytápění 	
	• 3: Výrobce	
5	Symbol Zdroj zobrazuje, který ze zdrojů je aktuálně zapnutý (např. kotel na olej / plyn, tepelné čerpadlo).	

Na pracovní ploše může být zobrazen následující symbol:

—

Černá šipka pro návrat z pracovní plochy na navigační lištu.

Struktura základního menu

Prostorová / provozní jednotka QAA74 a AVS74 poskytuje náhledy s přizpůsobenými strukturami pro různé typy aplikací.

Тур	aplikace /Uživatel/Náhled	Příklad zobrazení	Struktura a obsluha	Část
•	Denní použití Koncový uživatel Náhled koncového uživatele (bez ochrany přístupu)	SIEMENS 14:42 A Room temperature 20 °C Outside temp 15 °C System Automatic I System	Hlavní funkce: Přímý přístup na stránku. Info stránky: Vybrané podle prvků zařízení. Rolování na vybraný název stránky. Stránky servisu / nastavení: Výběr ze seznamu předmětů, pak rolování na vybraný název stránky.	5, 6
•	Uvedení do provozu Odborník na uvedení do provozu Průvodce uvedením do provozu	SIEMENS 1442 Commissioning Wizard Overview of chapters 1 Plant Configuration 2 Functions 3 System setup 4 Secure Continue	Průvodce uvedením do provozu: Automatický start během prvního uvedení do provozu. Uživatel je krok za krokem proveden procesem uvedení do provozu. Můžete opakovat a přeskakovat kapitoly.	7
•	Diagnostika Odborník na vytápění, výrobce Odborný náhled, stránky diagnostiky	SIEMENS 3 14:42 Input/output test Communication Simulation Source Consumer Error history Versions Consumer	Stránky diagnostiky: Výběr ze seznamu předmětů, pak rolování na vybraný název stránky.	8.1
•	Aktualizace, oprava, nastavení Odborník na uvedení do provozu, odborník na vytápění, výrobce Odborný náhled, stránky nastavení / opravy	SIEMENS 3 14:42 Domestic hot water 1/6 1600 Operating mode 1610 Nominal setpoint 1612 Reduced setpoint 40°C Back	Úplný seznam parametrů: Rolováním na vybraný název stránky, doleva na výběr předmětu, doprava v rámci předmětu.	8.2.1
		SIEMENS 14:42 Commissioning Wizard Overview of chapters 1 Plant Configuration 2 Functions 3 System setup 4 Secure Continue	Průvodce uvedením do provozu: Ruční start. Uživatel je krok za krokem proveden procesem uvedení do provozu. Můžete opakovat a přeskakovat kapitoly.	8.2.2

Upravení časového limitu	5 vteřin	Změněné nastavení se vrátí na původní hodnoty, pokud není potvrzeno v této časové periodě.
Délka stisknutí tlačítka	≥ 3 vteřin	Dlouhé stisknutí knoflíku v jakémkoli odborném náhledu způsobí návrat na "Hlavní stránku odborného náhledu" (stránka diagnostiky).
Zablokování časového limitu	1 minuta	Určité stavy zařízení jsou zobrazeny v popředí, např. stránka speciálního provozu. Uživatelé můžou i tak přejít na libovolnou stránku a nastavit hodnoty. Stránka v popředí se vrátí po uplynutí doby bez intervence operátora.
Provoz časového limitu	8 minuty	Displej automaticky přepne po uplynutí této doby bez zásahu na hlavní stránku na provozní jednotce nebo zobrazí stav standby na prostorové jednotce.

Tipy ohledně provozu

5 Provoz zařízení, rychlý přístup

"Provoz zařízení, rychlý přístup" je proveden v náhledu koncového uživatele. Můžete provádět provozní kroky popsané níže na prostorové jednotce QAA74 nebo provozní jednotce AVS74. Rozdíly mezi informacemi poskytovanými na provozní a prostorové jednotce jsou omezeny na následující oblasti:

- Hlavní stránka prostorové jednotky (n) zobrazuje hodnoty týkající se prostoru.
- Hlavní stránka provozní jednotky (n) se zaměřuje na informace výrobce.
- V případě několika prostorových jednotek je možné přiřadit individuální prostorové jednotky k individuálním obytným zónám. Provozní jednotky jsou obvykle přiřazeny všem obytným zónám.



Další informace o přiřazení prostorových / provozních jednotek k obytným zónám jsou uvedeny v části "Podrobné nastavení [→ 88]".

Základní navigace

Základní navigace na navigační liště a pracovní ploše pro následující menu je popsaná v části "Provoz [→ 36]", část "Navigace a nastavení pomocí ovládacího knoflíku".

5.1 Hlavní stránka provozu

Vyhodnocení informací



Hlavní stránka pro prostorovou jednotku QAA74 zobrazuje nejdůležitější informace o spínači prostoru a zařízení / zóny.



Hlavní stránka provozní jednotky AVS74 zobrazuje nejdůležitější informace o spínači výrobce energie a zařízení / zóny.

i POZNÁMKA		
	Označení spínače zařízení / zóny závisí na přiřazení obytné zóny:	
	 "Zařízení", pokud jsou přiřazeny všechny obytné zóny. 	
	 "Zóny", když jsou přiřazeny 2 až 3 obytné zóny. 	
	 "Zóna", pokud je přiřazena 1 z několika obytných zón. 	

QAA74

AVS74

Vstupní nastavení Předpoklady Výběr hlavní stránky (n) na navigační liště. Provoz spínače zařízení / Nastavení: zóny • Při změně na ruční provoz na stránkách předmětu je resetován na Automatický druh provozu jedním krokem. • V poloze 'Vyp' je zařízení nebo zóna vypnuta. Spotřeba energie je snížena na minimum. Budova nebo zóny ale zůstávají chráněné (např. v bezpečnostním druhu provozu). Při obsluze spínače zařízení / zóny postupujte podle následujících kroků: 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte spínač zařízení / zóny. 2. Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno nastavení spínače zařízení / zóny (např. Automatický).

- **3.** Stiskněte ovládací knoflík a vyberte požadované nastavení (Automatický nebo Vyp).
- 4. Stiskněte ovládací knoflík pro aktivaci nastavení.
- Celé zařízení nebo přiřazené zóny jsou nastaveny na Automatický druh provozu nebo vypnuty jako skupina.

Symbol ruky "" vedle spínače zařízení / zóny a na stavové liště upozorňuje, že druh provozu na stránkách předmětu je nastaven na ruční provoz.

5.2 Provoz vytápění / chlazení

Vyhodnocení informací



- Stránka teploty je vybrána podle obytných zón.
 Obytná zóna je zobrazena v titulu pracovní plochy.
- Přehled aktuálních nastavení vybrané obytné zóny je zobrazen a oddělen čárkou.
- Při maximu je zobrazeno následující:
 - Provozní režim.
 - Jestli je aktivní nastavení dočasné teploty (teplejší, chladnější).
 - V závislosti na druhu provozu hodnota nastavení komfortní teploty pro vytápění nebo hodnota nastavení komfortní teploty pro chlazení.
 - Časový program pro aktuální den.

i

Funkce v Automatickém provozu

Nastavení dočasné teploty a časový program jsou k dispozici pouze v Automatickém provozu.



Vytápění nebo chlazení

Druh provozu, nastavení dočasné teploty a časový program spínání platí společně pro vytápění a chlazení. Zobrazena je pouze hodnota nastavení komfortní teploty závislá na druhu provozu a lze ji nastavit.

Vstupní nastavení

Předpoklady



Volitelné zóny

Obytnou zónu není možné vybrat nebo upravovat, pokud je prostorová nebo provozní jednotka přiřazena pouze k jedné obytné zóně nebo společně řídí všechny přiřazené obytné zóny.

Změnu obytné zóny proveďte následovně:

Výběr stránky teploty () na navigační liště.

- 1. Otočte ovládacím knoflíkem a vyberte obytnou zónu.
- Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno nastavení obytné zóny.
- 3. Otočte ovládací knoflík a nastavte další obytnou zónu.
- 4. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení vybrané obytné zóny.
- ➡ Informace a nastavení pro vybranou obytnou zónu je teď zobrazeny pod čárkou.

Nastavení druhu provozu

Nastavení:

- Ochranný: Obytná zóna zůstává chráněná (protimrazová ochrana, ochrana proti akumulaci tepla).
- **Automatický**: Obytná zóna je řízená podle časového spínacího programu. Automatické funkce energetických úspor (např. režim léto / zima).
- Útlumový: Obytná zóna je průběžně řízená podle útlumové hodnoty nastavení teploty.
- Komfort: Obytná zóna je průběžně řízená podle komfortní hodnoty nastavení teploty.

Druh provozu je možné individuálně nastavit podle obytné zóny.

Použití spínače zařízení / zóny na hlavní stránce

Použití spínače zařízení / zóny na hlavní stránce je snadnější, když chcete provozovat celou budovu v automatickém provozu.

Pro nastavení druhu provozu pro obytnou zónu proveďte následující kroky:

- ▷ Požadovaná obytná zóna je vybrána.
- Otočte ovládací knoflík, dokud není předvybráno nastavení druhu provozu (např. Automatický).
- Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno nastavení druhu provozu.
- 3. Otočte ovládací knoflík pro výběr dalšího nastavení druhu provozu.
- 4. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení nastavení.

5

Dočasné přizpůsobení	
teploty	Nastavení:
	 Dočasně 'tepleji' nebo 'chladněji' umožňuje uživateli dočasně nastavit teplotu pro speciální situace.
	 Dočasné nastavení je provedeno po zvolení 'tepleji' nebo 'chladněji'; poté se regulátor vrátí k přednastaveným hodnotám.
	Nastavení '' deaktivuje nebo vypne funkci.
	Nastavení teploty pro obytnou zónu podle vašich potřeb proveďte následovně:
	Požadovaná obytná zóna je vybrána.
	1. Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není předvybráno dočasné nastavení.
	 Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno dočasné nastavení.
	 Otočte ovládací knoflík doprava na dočasný provoz obytné zóny při vyšší teplotě.
	4. Otočte ovládací knoflík doleva na dočasný provoz obytné zóny při nižší teplotě
	5. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení nastavení.
Nastavení hodnoty	Nastavení komfortní hodnoty teploty proveďte následovně:
komfortní teploty	Požadovaná obytná zóna je vybrána.
	 Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není předvybráno nastavení hodnoty komfortní teploty.
	 Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno nastavení hodnoty komfortní teploty.
	3. Otočte ovládací knoflík a nastavte požadovanou komfortní teplotu.
	4. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení nastavení.

Nastavení časového programu

Nastavení:

- Fáze jsou definovány v časovém programu, během kterého je aktivně používaná obytná zóna.
- Obytná zóna je vytápěna nebo chlazena během těchto fází podle žádané hodnoty komfortní teploty.

Nastavení časového program spínání pro obytnou zónu proveďte následovně:

Nastavení fází

- ▷ Požadovaná obytná zóna je vybrána.
- 1. Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není předvybrán časový program spínání.
- Stiskněte ovládací knoflík pro spuštění časového program spínání. Na displeji je zobrazen týdenní přehled.
- 3. Otáčejte ovládacím knoflíkem a vyberte požadovaný denní program.
- Stiskněte ovládací knoflík pro spuštění denního programu. Na displeji je zobrazen denní přehled. Je předvybrána první nastavitelná fáze.
- 5. Otáčejte ovládacím knoflíkem a vyberte požadovanou fázi.
- Stiskněte ovládací knoflík pro výběr fáze. Vybraná fáze je invertně zobrazena. Doba startu je zvýrazněna malou vertikální čárkou.
- Otočte ovládací knoflík doprava pro pozdější start nebo doleva pro dřívější start.
- 8. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení doby startu. Doba vypnutí je zvýrazněna malou vertikální čárkou.
- **9.** Otočte ovládací knoflík doprava pro pozdější vypnutí nebo doleva pro dřívější vypnutí.
- **10.** Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení doby vypnutí. Ještě jednou je předvybrána fáze (rámeček kolem fáze).

Smazání fáze

Pro smazání fáze nastavte stejný časový údaj pro dobu startu i vypnutí.

Navigace mezi fázemi a vytvoření nových fází

- 1. Otočte ovládací knoflík pro přesun mezi fázemi dne.
- Otočte ovládací knoflík doleva za první fázi dne a vytvořte novou fázi. Je možné vytvořit až 3 fáze pro jeden den.

Zkopírování denních profilů

- 1. Otočte ovládací knoflík doprava za poslední fázi dne a předvolte "Kopírovat".
- Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení kopírování. Na displeji je zobrazen týdenní přehled. Je předvolen den pro kopírování.
- Otočte ovládací knoflík a vyberte den, kdy se přepíše zkopírovaný denní program.
- **4.** Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení vybraného dne. Denní program je přepsán.
- 5. Zopakujte přepsání denních program pro všechny požadované dny.
- 6. Uzavřete funkci kopírování pomocí "Provedeno".

5.3 Provoz větrání

Vyhodnocení informací



- Informace na stránce větrání jsou roztříděné podle obytných zón. Obytná zóna je zobrazena v titulu pracovní plochy.
- Přehled aktuálních nastavení vybrané obytné zóny je zobrazen a oddělen čárkou.
- Při maximální hodnotě jsou zobrazeny následující informace:
 - Druh provozu
 - Jestli je aktivní zesílené větrání
 - Časový program pro aktuální den



Funkce v Automatickém provozu

Časový program je k dispozici pouze v Automatickém provozu.

	Vstupní nastavení
Předpoklady	 Výběr stránky větrání (*) na navigační liště.
Změna obytné zóny	
	Volitelné zóny
	Obytnou zónu není možné vybrat nebo upravovat, pokud je prostorová nebo provozní jednotka přiřazena pouze k jedné obytné zóně nebo společně řídí všechny přiřazené obytné zóny.
Nastavaní druhu provozu	Změnu obytných zón proveďte podle popisu na straně teploty.
Nastaveni urunu provozu	Nastavení:
	Vyp: Větrání je vypnuto.
	• Automatický: Obytná zóna je řízená podle časového program spínání.
	• Stupeň 1 až stupeň 3: Větrání průběžně probíhá podle nastaveného stupně.
	Druh provozu je možné individuálně nastavit podle obytné zóny.
	Použití spínače zařízení / zóny na hlavní stránce.
	Je jednodušší použít spínač zařízení / zóny, pokud chcete celou budovu provozovat v automatickém provozu.

Změnu druhu provozu proveďte podle popisu na straně teploty.

Zesílené větrání (dočasné)

Nastavení:

- Zesílené větrání větrá obytnou zónu na nejvyšším stupni.
- Regulátor se vrací k provozu s použitím přednastavení po vyvětrání obytné zóny.
- Nastavení '...' deaktivuje nebo vypne funkci.

Zesílené větrání uveďte do provozu provedením následujících kroků:

- ▷ Požadovaná obytná zóna je vybrána.
- 1. Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není předvybráno dočasné nastavení.
- Stiskněte ovládací knoflík. Dočasné nastavení je vybráno a invertně zobrazeno.
- **3.** Otočte ovládací knoflík na dočasné zesílené větrání v požadované obytné zóně.
- 4. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení "zesíleného větrání".

Nastavení časového programu

Nastavení:

- V časovém programu jsou definované fáze, během kterých je aktivně používaná obytná zóna.
- Obytná zóna je větraná během těchto fází v komfortním stupni.

Změnu časového program spínání proveďte podle popisu na straně teploty.

5.4 Provoz teplé vody

Vyhodnocení informací



- Stránka přípravy teplé vody nabízí přehled aktuálních nastavení přípravy teplé vody.
- Při maximální hodnotě jsou zobrazeny tyto informace:
 - Druh provozu
 - Jestli je aktivní dobíjení
 - Jmenovitá žádaná hodnota
 - Časový program pro aktuální den



Funkce v druhu provozu "Zap".

Jmenovitá žádaná hodnota a časový program jsou obvykle k dispozici v druhu provozu "Zap" (v závislosti na konfiguraci regulátoru).

5

	Vstupní nastavení
Předpoklady	 Výběr stránky přípravy teplé vody (⁺) na navigační liště.
Beze změn obvtných zón	
	Bez přiřazení přípravy teplé vody k obytným zónám.
	Nastavení přípravy teplé vody platí pro celou budovu.
Nastaveni urunu provozu	Nastavení:
	Vyp: Ohřívání teplé vody je vypnuto.
	• Zap : Teplá voda je ohřívaná na jmenovitou žádanou hodnotu podle časového programu.
	• Eko: Teplá voda je ohřívaná na tlumenou žádanou hodnotu.
i	Možné konfigurace pro druh provozu teplé vody Eko jsou závislé na konkrétním regulátoru. Další informace jsou uvedeny v návodu k použití vašeho regulátoru.
	Nastavení druhu provozu pro teplou vodu proveďte podle popisu na straně teploty.
Dobíjení (dočasné)	Nastavení:
	 Zásobník teplé vody je možné dobít na jmenovitou žádanou teplotu, pokud je prázdný v důsledku vysoké spotřeby.
	 Regulátor se vrátí do provozu s použitím přednastavení, jakmile je zásobník teplé vody dobitý.
	Nastavení '' deaktivuje nebo vypne funkci.
	Pro dobíjení proveďte následující pokyny:
	1. Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není předvoleno dočasné nastavení.
	 Stiskněte ovládací knoflík. Je vybráno a invertně zobrazeno dočasné nastavení.
	3. Otočte ovládací knoflík k dočasnému dobíjení.
	4. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení "Dobíjení".

Úprava jmenovité žádané teploty

Nebezpečí popálení
Příliš horká voda může způsobit popálení.
 Nastavte jmenovitou žádanou hodnotu teploty tak, aby nemohlo dojít k opaření vodou tekoucí z kohoutku.

Nastavení jmenovité žádané hodnoty teploty pro teplou vodu proveďte podle popisu na straně teploty ("Nastavení komfortní žádané hodnoty").

Nastavení časového programu

Nastavení:

- V časovém program spínání jsou definované fáze, během kterých je dodávaná teplá voda.
- Během těchto fází je teplá voda ohřívaná na jmenovitou žádanou hodnotu teploty.

Nastavení časového programu pro teplou vodu proveďte podle popisu na straně teploty.

6 Vyhodnocení zařízení a nastavení

"Vyhodnocení zařízení a nastavení" je provedeno v náhledu koncového uživatele nebo odborníka na vytápění.

Náhled koncového uživatele

Náhled odborníka (zde: uživatelská úroveň 3 = výrobce)

SIEMENS	14:42	SIEMENS 🛔 3	14:42
Heating zone 1		Heating zone 1	
Comfort heating mode		 Comfort heating mode 	
Soom temperature Room setpoint Flow temp Flow temp setpoint	19.0 °C 22.0 °C 22.3 °C 24.0 °C	Room temperature Room setpoint Flow temp Flow temp setpoint	19.0 ℃ 22.0 ℃ 22.3 ℃ 24.0 ℃

Informace a nastavení jsou u obou náhledů stejné s výjimkou speciálních funkcí, které jsou přístupné na uživatelské úrovni.

Můžete provádět následující provozní kroky na jedné prostorové jednotce QAA74 nebo na jedné provozní jednotce AVS74, ale na prostorové jednotce bude k dispozici míň speciálních funkcí nebo dokonce žádné.

Základní navigace Základní navigace na navigační liště a pracovní ploše pro následující menu je popsána v části "Provoz [→ 36]", část "Navigace a nastavení pomocí ovládacího knoflíku".

6.1 Vyhodnocení a provoz info stránek

Na info stránkách je zobrazen následující symbol (

- 1. Zprávy (poruchy, události, alarmy údržby)
- 2. Informace zařízení (podle zóny)
- 3. Energetické údaje a spotřeba na časové ose

Struktura info stránekPracovní plocha na první info stránce je zobrazena (bez seznamu předmětů) pro
předvolbu nebo volbu info stránek (III) v navigaci.
Stránky zpráv jsou zobrazeny, jen když nejsou zprávy vyřízeny. Stránky zpráv jsou

přiřazeny nahoru, pokud nejsou zprávy vyřízeny. Každá info stránka má název. Informace o předmětu je zobrazena a oddělena čárkou.

6.1.1 Provozní zprávy (poruchy, zprávy údržby)

i	POZNÁMKA	
	Stránky zpráv (poruchy, zprávy údržby) jsou zobrazeny, jen když nejsou zprávy vyřízeny.	

Vyhodnocení poruch

SIE	MENS	Ą	14:42
	Error		
₽	10:Outside ser	isor	
∻ ∹	Inform Contact		Service 041 7000
\$			←

- Na nevyřízené poruchy je upozorněno na stavové liště zobrazením symbolu alarmu (A). Další informace o nevyřízených poruchách jsou uvedeny na info stránkách.
- Zprávy o poruchách s vysokou prioritou (v závislosti na regulátoru) jsou zobrazeny vepředu. V tomto případě zůstává operátorovi možnost zasáhnout. Displej je automaticky přepnutý na zobrazení poruchy po uplynutí časového limitu 1 minuty.
- Maximálně jsou zobrazeny dvě info stránky s poruchami: Název info stránky poruchy je "Porucha" nebo "Porucha 2".
- Zprávy o poruše mají následující strukturu: "Číslo poruchy: text poruchy". Text poruchy je obvykle jednoduchý text. Další informace jsou k dispozici v uživatelské příručce regulátoru.
- Neinteraktivní poruchy automaticky zmizí z displeje po jejich vyřešení (např. chybějící čidlo venkovní teploty).
- Pro interaktivní čidla musí uživatel vyřešit poruchu a pak resetovat čidlo (viz. následující pokyny).

i

Historie poruch pro stránky diagnostiky (viz. část "Testování zařízení, diagnostika $[\rightarrow 74]$ ") obsahuje čas poruchy a dodatečné informace o poruchách.

Reset interaktivních poruch

Předpoklady

- Na zařízení je interaktivní porucha.
- Jsou vybrány info stránky (III). Název první stránky poruchy je předvolen.

Interaktivní poruchy resetujte následovně:

1. Otočte ovládací knoflík pro převýběr "Reset".



2. Stiskněte ovládací knoflík.

Text je změněn na "Potvrdit" a je zobrazen invertně.

SIE	MENS 🏳	14:42
٨	Error	
•	225:Low-pressure HP Device address	00,02
	Inform Contact	Service 041 7000
\$	Confirm	←

3. Stiskněte ovládací knoflík pro spuštění resetu na regulátoru. Během resetu je text změněn na "Aktivován" a je předvybrán.

SIE	MENS A	. 14:42
	Error	
•	225:Low-pressure HI Device address	⇒ 00,02
-	Inform Contact	Service 041 7000
*	Activated	←

4. Když je porucha resetovaná, stránka je automaticky zavřena.



Adresa přístroje ("Segment.Přístroj") není zobrazena na přímo připojeném regulátoru.

Vyhodnocení zpráv údržby

SIE	MENS	Þ	14:42
	Maintenance		
•	17:HP interval Device address		00,02
	Inform		041 7000
*			←

- Na nevyřízené zprávy údržby je upozorněno na stavové liště symbolem údržby (^(K)). Další informace o nevyřízených zprávách údržby jsou uvedeny na info stránkách.
- Maximálně jsou zobrazeny dvě info stránky se zprávami údržby: Název info stránky poruchy je "Údržba" nebo "Údržba 2".
- Zprávy údržby mají následující strukturu: "Číslo údržby:text údržby". Text údržby je obvykle jednoduchý text. Další informace jsou k dispozici v uživatelské příručce regulátoru.
- Zprávy údržby jsou generovány následovně:
 - počítadly a hodinami na regulátoru (např. doba od posledního servisu).
 - čidly, která monitorují specifické stavy (např. baterii nebo tlak vody).

Reset zpráv údržby

Zprávy údržby resetujte nepřímo resetováním počítadla nebo hodin, případně odstraněním příčiny zprávy.

i

Další informace ohledně resetování zpráv údržby jsou uvedeny v uživatelské příručce regulátoru.

6.1.2 Stránky s informacemi o zařízení

Vyhodnocení informací o zařízení



- Každá stránka zařízení má název s jednoduchým textem, např. venkovní teplota, zóna vytápění 1 nebo solár.
- Na pracovní ploše pro stránku zařízení je zobrazen přehled vybraných hodnot z tematických předmětů.
- Benefity:
 - Přehled zabraňuje hledání a zlepšuje čitelnost.
 - Výběrem se může uživatel zaměřit na nejběžněji hledané hodnoty.

l	POZNÁMKA	
	 Rozsah zobrazených stránek zařízení je přizpůsoben aktuální konfiguraci zařízení. Jsou zobrazeny pouze zóny přiřazené ke stránkám zařízení. Stránky zařízení nemají žádné provozní prvky. 	

Vyhodnocení a provoz info stránek

Příklady

SIE	MENS	14:42
	Heating zone 1	
₽	Comfort heating mode	
ية ب	Room temperature Room setpoint Flow temp	19.0 ℃ 22.0 ℃ 22.3 ℃
	Flow temp setpoint	24,0 °C
\$		←

- Název stránky zařízení s výrobcem a obytnou zónou (zákazník)
- Na pracovní ploše je zobrazen přehled nejdůležitějších přiřazených hodnot:
 - Zóna stavu výrobce / obytné zóny
 - Doplňková hodnota pro výrobce / obytnou zónu

Navigace k informaci o zařízení

Předpoklady

• Výběr info stránek (**III**) na navigační liště.

Navigaci k informacím o zařízení proveďte následovně:

- 1. Stiskněte ovládací knoflík pro převýběr názvu info stránky.
- Stiskněte ovládací knoflík. Je vybrán a invertně zobrazen název info stránky.
- 3. Otočte ovládací knoflík doprava, dokud není zobrazena první stránka zařízení.
- **4.** Pokračujte v otáčení ovládacího knoflíku, abyste se přesunuli na další stránky zařízení.
- 5. Stiskněte ovládací knoflík pro převýběr názvu stránky zařízení.
- 6. Pomocí černé šipky odejděte z info stránky.

1

6.1.3 Stránky spotřeby energie



Vyhodnocení spotřeby energie

- Zobrazené stránky energie závisí na zdrojích energie zařízení, kteří jsou k dispozici (ropa, zemní plyn, tepelné čerpadlo, solár, pevná paliva, atd.).
- Spotřeba energie je zobrazena na časové ose.
- Rozsah zobrazení je možné nastavit na: 8 dní, 12 měsíců nebo 10 let.

Přechod na stránky spotřeby energie a náhledy nastavení

Výběr info stránek (III) na navigační liště.

Přechod na stránky spotřeby energie a náhledů nastavení proveďte následovně:

- 1. Stiskněte ovládací knoflík pro předvolbu názvu info stránky.
- **2.** Stiskněte ovládací knoflík. Je vybrán a invertně zobrazen název info stránky.
- **3.** Otáčejte ovládacím knoflíkem doprava, dokud není zobrazena první stránky spotřeby energie.
 - Název stránky spotřeby energie obsahuje zdroj energie a vypočtený časový rámec.
 - ➡ Lišta diagramu spotřeby je zobrazena na pracovní ploše.
- 4. Otočte ovládací knoflík a přejděte na další zdroje energie.
- 5. Stiskněte ovládací knoflík pro převýběr názvu zdroje energie.
- 6. Otočte ovládací knoflík a přejděte na časový rámec v názvu.
- 7. Stiskněte ovládací knoflík pro volbu časového rámce.
- 8. Otočte ovládací knoflík pro změnu na 8 dnů, 12 měsíců nebo 10 let.
- 9. Pomocí černé šipky odejděte z info stránky.

6.2 Provozní stránky servisu / nastavení

Na stránkách servisu / nastavení (🏶) jsou zobrazeny následující informace:

- 1. Místní nastavení: nastavení, která se týkají prostorové / provozní jednotky.
- 2. Speciální provoz: speciální funkce v provozu.
- 3. Nastavení: nastavení ohledně zařízení.
- 4. Odborník: Přihlášení do náhledu odborníka.

Struktura

SIE	MENS	14:42
	Regional settings	
	Special operations	
4	Settings	
-		
ы	Expert	
*		-

Seznam předmětů je zobrazen na pracovní ploše při výběru stránek servisu / nastavení.

Vstupy je možné nastavit individuálně. Otevřete aktuální stránky servisu / nastavení.

6.2.1 Místní nastavení



Nastavitelné:

- 1. Čas
- 2. Datum
- 3. Začátek a konec úspory denního světla
- 4. Jazyk



Výše uvedená nastavení jsou součástí průvodce uvedením do provozu s výjimkou začátku a konce doby úspor během hodin s denním osvětlením.

Předpoklady

Předvolba stránky servisu / nastavení (🏶) na navigační liště.

Změny místního nastavení proveďte následovně:

- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte Místní nastavení.
- Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřeno 'Místní nastavení'. Je předvolen název stránky místního nastavení.
- 3. Otočte ovládací knoflík a choďte na nastavovanou hodnotu.
- 4. Stiskněte ovládací knoflík pro přístup k nastavení.
- 5. Otočte ovládací knoflík a zadejte hodnotu.
- 6. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení nastavení. Hodnota je ještě jednou předvybrána.
- Přejděte na název dodatečných místních nastavení nebo odejděte z místních nastavení pomocí "Zpět".

6.2.2 Provoz speciálních funkcí

Rozeznání a vyhodnocení speciálních provozů



- Automatický displej
 - Nemusíte procházet menu pro aktivní speciální provozy. Zobrazení a informace o speciálních provozech jsou umístěny vepředu.
 - Po intervenci operátora se zobrazení automaticky změní po uplynutí časového omezení 1 minuty zpátky na zobrazení a informace o speciálním provozu.
- Aktivní speciální funkce je indikovaná symbolem speciálního provozu servisu
 (¹/₂) na stavové liště.
- Zpráva speciálního provozu má složení "Číslo speciálního provozu.zpráva speciálního provozu". Stav je indikován jako "aktivní".

i	POZNÁMKA		
	 Speciální funkce, které jsou k dispozici, závisí na připojeném typu regulátoru nebo zařízení (regulátor kotle, řídící jednotka kotle (BMU), regulátor tepelného čerpadla). Sekce "Speciální provozy [→ 94]" zahrnuje speciální provozy a speciální funkce vybrané podle typu regulátoru. Technické zázemí speciálních provozů a speciálních funkcí je uvedeno v uživatelské příručce vašeho regulátoru. 		

Provoz speciálních funkcí

Speciální funkce jsou potřebné ve speciálním zařízení a pro servis.

Předpoklady

Předvýběr stránek servisu / nastavení (🏝) na navigační liště.

Postup je vysvětlen na příkladu speciální funkce sušení podlahy:

- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte "Speciální provozy".
- Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřeno menu 'Speciální provozy'. Je předvybrán název první stránky speciálních provozů. První stránka speciálního provozu indikuje, jestli je speciální provoz aktivní.
- 3. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr názvu stránky speciálního provozu.
- 4. Otočte ovládací knoflík a choďte na stránku "Zóna sušení podlahy 1".
- Stiskněte a otočte ovládací knoflík pro změnu na pracovní plochu pro funkci sušení podlahy.
 Je předvybrán stav funkce sušení podlahy (vyp).
- 6. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr stavu "Vyp".
- 7. Stiskněte ovládací knoflík a vyberte požadovanou funkci sušení podlahy, např. funkci vytápění.
- 8. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení výběru.

Na pracovní ploše jsou teď zobrazeny dva dodatečné obslužné řádky.



➡ Teď je aktivovaná funkce sušení podlahy a je zobrazena na stavové liště symbolem speciálního servisního provozu ().

Deaktivace

Funkci sušení podlahy deaktivujte nastavením stavu "Zóny sušení podlahy 1" na "Vyp".

6.2.3 Nastavení důležitých parametrů zařízení

SIE	MENS	14:42
	Heating zone 1	(1/2)
₽	Comfort setpoint	
-	.	20,0°C
	Reduced setpoint	19.0°C
	Protecton setpoint	13,0 0
ılı		10,0°C
*		Back

Je možné nastavit:

- 1. Komfortní žádanou teplotu
- 2. Útlumovou žádanou teplotu
- 3. Ochrannou žádanou teplotu
- Sklon charakteristické křivky (vytápění) a žádanou hodnotu průtoku při OT 25 °C nebo 35 °C (chlazení).
- 5. Omezení vytápění léto / zima (vytápění) a omezení chlazení při OT (chlazení).

i

Pomocí parametrů nastavíte zařízení podle svých potřeb.

Technické podrobné informace o těchto parametrech jsou uvedeny v uživatelské příručce regulátoru.

Předpoklady

• Předvýběr stránek servisu / nastavení (🏝) na navigační liště.

Nastavení parametrů zařízení proveďte následovně:

- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte "Nastavení".
- 2. Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřeno menu 'Speciální provozy'. Je předvybrán název stránky nastavení.
- 3. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr název stránky nastavení.
- 4. Otočte ovládací knoflík a přejděte na další stránky nastavení.
- 5. Stiskněte a otočte ovládací knoflík pro přechod na pracovní plochu stránky nastavení.
- 6. Nastavte hodnoty podle potřeb budovy nebo obytné zóny.
- 7. Odejděte ze stránky nastavení pomocí "Zpět".

6.2.4 Přihlášení do náhledu odborníka.



i	POZNÁMKA	
	Nelze se přihlásit, když provoz na sběrnici přetížený. Přihlášení může být zablokováno, pokud proces načítání do jiné prostorové nebo provozní jednotky způsobí velkou zátěž provozu na sběrnici. Počkejte na proces přihlášení jiné jednotky.	

Náhled odborníka: Uvedení do provozu a projektování

Předpoklady

- > Jste v náhledu koncového uživatele.
- ▷ Jsou předvybrané stránky servisu / nastavení.
- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte "Odborník".
- Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřeno dialogové okno přihlášení. Je předvybráno nastavení uživatelské úrovně.
- Stiskněte ovládací knoflík. Je vybrána a invertně zobrazena uživatelská úroveň.
- 4. Otočte ovládací knoflík pro výběr požadované uživatelské úrovně.
- 5. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení výběru.
- Dostanete odezvu na úspěšné přihlášení, kterou potvrdíte stisknutím "Pokračovat".
- ⇒ Na stavové liště je zobrazen symbol uživatele (🗅) s odpovídající úrovní.

Náhled odborníka: výrobce

- 1. Pokud jste vybrali úroveň výrobce, musíte otočit ovládací knoflík na vstup s heslem.
- 2. Stiskněte ovládací knoflík. Je vybrána první číselná pozice.
- 3. Otočte ovládací knoflík pro zadání první číslice hesla výrobce.
- **4.** Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení vstupu. Je vybrána druhá číslice.
- 5. Stejným způsobem zadejte dalších 5 číslic hesla výrobce.
- Dostanete odezvu na úspěšné přihlášení, kterou potvrdíte stisknutím "Pokračovat ".
- ⇒ Na stavové liště je zobrazen symbol uživatele (🗄) s odpovídající úrovní.

7 Uvedení zařízení do provozu pomocí průvodce

i	POZNÁMKA
	Odezva při spuštění průvodce uvedením do provozu.
	 Při úvodním zapojení do napájení je možné v závislosti na regulátoru potlačit provozní řádek 39 (výrobce) specifické části prostorové / provozní jednotky nebo celého průvodce uvedením do provozu (první uvedení do provozu). Na provozní jednotce je v závislosti na regulátoru zobrazen dotaz na konci dialogu uvedení do provozu, jestli se má při dalším připojení k napájení vypnout Automatický start průvodce uvedením do provozu. Průvodce uvedením do provozu lze kdykoli vypnout (viz. část "Spustit průvodce uvedením do provozu [→ 80]"). Obslužný řádek 39 a automatické nastavení spuštění je pak ignorováno.
Struktura	Průvodce uvedením do provozu je strukturovaný v specifické části prostorové / provozní jednotky (v zobrazení bílá) a specifické části zařízení (v zobrazení šedá).
	 Poznámky o nastavení prostorové / provozní jednotky jsou k dispozici v části "Parametry prostorové / provozní jednotky [→ 86]".
	 Poznámky o nastavení zařízení jsou k dispozici v uživatelské příručce vašeho regulátoru.
Zopakování a přeskočení kapitoly	 Je možné zopakovat celou specifickou část prostorové / provozní jednotky i kapitolu nebo podkapitolu specifické části zařízení (v zobrazení: Zopakovat). Je možné přeskočit kapitolu nebo podkapitolu specifické části zařízení (v zobrazení: Přeskočit).


8 Analýza a nastavení zařízení

"Analýza a nastavení zařízení" se provádí v náhledu odborníka.

Náhled odborníka
 Náhled odborníka zahrnuje uživatelské úrovně technika pro uvedení do provozu, odborníka na vytápění a výrobce (je možné vybrat při přihlašování).
 Náhled odborníka je prezentován stejně pro prostorové i provozní jednotky.
 Základní navigace
 Základní navigace na navigační liště a pracovní ploše pro následující menu je popsaná v části "Provoz [→ 36]" a části "Navigace a nastavení pomocí ovládacího knoflíku ".

8.1 Testování a diagnostika zařízení

Na stránkách diagnostiky je zobrazeno následující (

- 1. Test vstupu / výstupu
- 2. Komunikace
- 3. Simulace
- 4. Zdroj
- 5. Zákazníci
- 6. Historie poruch
- 7. Verze

Struktura

SIE	MENS 🛔 3	14:42
-^-		
	Input/output test	
×	Communication	
	Simulation	
	Source	
	Consumer	
	Error history	
dı	Versions	
\$		←

Seznam předmětů je zobrazen na pracovní ploše při výběru stránek diagnostiky. Vstupy je možné vybrat individuálně. Jsou otevřeny aktuální stránky diagnostiky.

i

V uživatelské příručce regulátoru jsou uvedeny podrobné informace o individuální diagnostice a parametrech testování.

Provoz a použití stránek diagnostiky je ilustrováno níže na příkladu testu vstupu / výstupu.

8.1.1 Příklad testu vstupu / výstupu

Je testován výstup UX1.

Předpoklady

Výběr stránek diagnostiky (¹/₂) na navigační liště.

Vstup na stránku diagnostiky

- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte "Test vstupu / výstupu".
- Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřen 'Test vstupu / výstupu'. Je převybrán název první stránky testu vstupu / výstupu. Na pracovní ploše jsou zobrazeny příslušné parametry s obslužnými řádky.
- 3. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr názvu.
- **4.** Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud neuvidíte, že je testován vstup nebo výstup. V tomto případě: "Výstup UX".

Provedení testu výstupu

!	POZNÁMKA
	Nežádoucí stavy provozu kvůli nefunkčnosti omezení.
	Omezení není během testu výstupu aktivní.
	 Ujistěte se, že komponenty kontrolované během testu výstupu nemůžou způsobit nežádoucí stavy provozu.

- 1. Stiskněte ovládací knoflík pro vstup na pracovní plochu.
- Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud není zvýrazněna hodnota nastavení pro "Test výstupu UX1".



3. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr testované hodnoty.

4. Otočte ovládací knoflík a zadejte testovanou hodnotu (např. 20%).



- ⇒ Symbol údržby () na stavové liště indikuje, že test výstupu je aktivní.
- Aktuální hodnotu výstupu můžete vidět na hodnotě pro "Výstupní signál UX1".
- ⇒ Jednotka je zobrazena pod hodnotou (např. napětí V).

Ukončení testu výstupu

Pokud je testování výstupu dokončeno, ukončete test výstupu následovně:

- 1. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr testované hodnoty.
- 2. Otáčejte ovládací knoflík doleva, dokud není zobrazeno "- - %".
- 3. Stiskněte ovládací knoflík pro potvrzení nastavení.
 - ⇒ Je dokončena kontrola UX1 pro testování. Symbol údržby na stavové liště zmizí. Po krátké době se zobrazení testované hodnoty vrátí na původní zobrazení "Nepoužívaný".
- **4.** Ukončete další diagnostiku přechodem na název stránky diagnostiky nebo vyberte "Zpět" pro návrat na hlavní stránku.

8.2 Nastavení zařízení a řešení poruch

Na stránkách nastavení / opravy je zobrazeno následující (

- 1. Úplný seznam parametrů
- 2. Průvodce uvedením do provozu
- 3. Aktualizace provozní jednotky*

* Vstup na seznam "Aktualizace provozní jednotky" je zobrazen, pokud jsou provedeny změny v "Úplném seznamu parametrů " nebo průvodci uvedením do provozu, které ovlivní stránky přístroje.





Při výběru stránek Nastavení / oprava je na pracovní ploše zobrazena hlavní stránka.

Vstupy je možné vybrat individuálně. Jsou otevřeny aktuální stránky Nastavení / oprava.

8.2.1 Úplný seznam parametrů

Struktura a vzhled seznamu parametrů



Úplný seznam parametrů má následující strukturu:

- Název stránky seznamu parametrů je předmět technologie (např. topný okruh 1) pro zařízení zahrnující různé parametry (obslužný řádek).
- U každé stránky parametrů jsou zobrazeny 3 obslužné řádky. Na pravé straně názvu je zobrazeno "Aktuální stránka celkově", pokud má název víc než 3 obslužné řádky.
- Můžete rolovat přes stránky seznamu parametrů na zvýrazněných názvech stránek, vlevo po předmětech, vpravo v rámci předmětu.
- Čísla obslužných řádku jsou vybrány chronologicky ve vzestupném pořadí podle předmětů a stránek.
- Uživatelská příručka vašeho regulátoru obsahuje přehlednou tabulku a podrobné vysvětlení všech parametrů.



Upozornění

Dlouhé stisknutí ovládacího knoflíku (> 3 vteřiny) umožní přeskočit ze stránky na "Úvodní stránku náhledu odborníka" (stránka diagnostiky).

Navigace přes "Úplný seznam parametrů"

Předpoklady

- Výběr stránek Nastavení / oprava (🎤) na navigační liště.
- 1. Otočte ovládací knoflík a vyberte 'Úplný seznam parametrů'.
- Stiskněte ovládací knoflík. Je otevřen 'Úplný seznam parametrů'. Je předvybrán název první stránky parametrů.
 - ⇒ Přístroj musí nejdřív generovat seznam parametrů.
- 3. Stiskněte ovládací knoflík a vyberte název stránky seznamu parametrů.
- 4. Otočte ovládací knoflík a přejděte na dodatečné technologické předměty.
- 5. Stiskněte ovládací knoflík pouze pro výběr předmětu.
- Otočte ovládací knoflík doprava pro předvýběr názvu "Aktuální stránka celkově".
- 7. Stiskněte ovládací knoflík pro výběr "Aktuální stránka celkově".
- 8. Otočte ovládací knoflík v rámci předmětu a choďte na další stránky seznamu parametrů.
- **9.** Choďte na pracovní plochu a proveďte nastavení nebo odejděte ze stránek seznamu parametrů pomocí "Zpět".

8.2.2 Průvodce spuštěním uvedení do provozu

Průvodce uvedením do provozu můžete kdykoli spustit v položce menu popsané níže a využívat výhody strukturovaného zpracování parametrů uváděných do provozu.





Rozsah průvodce uvedením do provozu se liší u prostorové jednotky QAA74 a provozní jednotky AVS74.

Část "Zařízení uváděné do provozu používající průvodce tímto procesem [→ 71]" obsahuje náčrt struktury průvodce uvedením do provozu a poznámky ohledně jeho chování při spuštění.

Předpoklady

Předpoklady

QAA74

Výběr stran Nastavení / oprava ().

Spuštění průvodce uvedením do provozu proveďte následovně: Ze seznamu předmětů vyberte "Průvodce uvedením do provozu " a potvrďte výběr.

i

Poznámky ohledně těchto parametrů jsou k dispozici v části "Parametry prostorové / provozní jednotky [→ 86]".

AVS74

Výběr stran Nastavení / oprava ().

Spuštění průvodce uvedením do provozu proveďte následovně: Ze seznamu předmětů vyberte "Průvodce uvedením do provozu " a potvrďte výběr.

1

Poznámky ohledně parametrů zařízení jsou k dispozici v uživatelské příručce vašeho regulátoru.

8.2.3 Aktualizace provozní jednotky

Vstup seznamu "Aktualizace provozní jednotky" je zobrazen, pokud jsou provedeny změny v "Úplném seznamu parametrů" nebo průvodci uvedením do provozu, které ovlivní stránky přístroje.

i	POZNÁMKA
	Zálohování aktuálních náhledů
	 Přístroj na začátku každé minuty kontroluje, jestli konfigurace změnila vliv na stránky přístroje. Počkejte, až hodiny přístroje ukážou další minutu po odchodu z "Úplného seznamu parametrů" nebo z průvodce uvedením do provozu. Pokud je provedena změna konfigurace prostorové nebo provozní jednotky, která se vztahuje na celé zařízení (např. topný okruh 2 "Zap"), musí být aktualizovány všechny přístroje na zařízení před předáním koncovému.
	uživateli.

9

9 Technické údaje

9.1 QAA74

Elektrické napájení	Přes sběrnici bus (2-vodičové)	Napájení Bus BSB
	Přes regulátor (3- vodičové)	DC 12 V (k připojení G+ na regulátor)
	Externí elektrické napájení (3- vodičové)	DC +12 V SELV
	- Příkon	36 mA
	 Omezení dodávky (externí napájení) 	1 A
Zapojení svorek	Elektrické napájení a sběrnice bus	Kabel nebo linka (zkroucená nebo opatřená dutinkou). 0.25…1.5 mm²

!	POZNÁMKA
	Přetížení během zkratu
	Při nesprávně dimenzovaném průměru může být kabel při zkratu přetížený.
	 Použijte průměr kabelu v souladu s místními předpisy.

Měření prostorové teploty	Rozsah měření	050 °C
	Podle EN12098:	
	- Rozsah 1525 °C	S odchylkou +/-0.5 K
	- Rozsah 015 °C nebo 2550 °C	S odchylkou 0.8 K
	Rozlišení	0.1 K
Měření vlhkosti v prostoru (pouze QAA74.614)	Rozsah měření	1090% (relativní vlhkost)
Rozhraní	Bus	BSB-W,
		2-vodičové připojení, nelze zaměnit
	Maximální délka vodiče regulátoru / prostorové jednotky	200 m
	USB	Typ Mini-B
Třída podle EN 60730	Stupeň znečištění	2
	Typ provedení	Třída bezpečnosti III (pro správnou instalaci)
Pouzdro	Ochrana podle EN 60529	IP40 - Namontováno
Standardy a směrnice	Elektromagnetická kompatibilita (rozsah aplikace)	Pro obytné, komerční a průmyslové prostředí
	Shoda EU (CE)	T7471x5

Podmínky okolního prostředí	Skladování podle IEC60721-3-1	Třída 1K3, teplota -2065 °C
	Doprava podle IEC60721-3-2	Třída 2K3, teplota -2570 °C
	Provoz podle IEC60721-3-3	Třída 3K5, teplota 0…50 °C (nekondenzující)
Mechanické podmínky	Skladování podle IEC60721-3-1	Třída 1M2
	Doprava podle IEC60721-3-2	Třída 2M2
	Provoz podle IEC60721-3-3	Třída 3M2
Kompatibilita prostředí	Environmentální prohlášení o produktu () obsahuje údaje o ekologii produktového designu a hodnocení (RoHS, složení materiálů, balení, ochrana prostředí, likvidace).	CE1E2348
Barva	Části pouzdra	RAL 9003 (jasně bílá).
Rozměry	Šírka x výška x hloubka	144 x 96 x 20.0 (27.6 s ovládacím knoflíkem) mm
Hmotnost	Bez obalu / s obalem	QAA74.611: 228 / 288 g QAA74.614: 231 / 291 g

9

9.2 AVS74

Elektrické napájení		Přes kabel (se zásuvkou) z regulátoru	
Rozhraní	Bus	BSB-W,	
		Přes kabel (se zásuvkou)	
	Maximální délka vodiče regulátoru / prostorové jednotky	1 m	
	USB	Typ Mini-B	
Klasifikace podle EN 60730	Stupeň znečištění	2	
	Typ provedení	Třída bezpečnosti III (pro správnou instalaci)	
		Vhodné pro instalaci pro vybavení v třídě bezpečnosti I a II	
Pouzdro	Ochrana podle EN 60529	AVS74.261: IP40 - Nainstalováno AVS74.661: IP40 - Nainstalováno AVS74.761: IP44	
		 Nainstalováno Namontovány všechny části pouzdra Instalace: Odchylka od vertikály ≤ 40°. 	
Vzduchotěsnost	Podle EN 15502-2-1	AVS74.661 / AVS74.761: Vhodné pro aplikace s rozsahem prosakování ≥ 0.4 m³/h při 0.5 mbar	
Standardy a směrnice	Elektromagnetická kompatibilita (rozsah použití)	Pro obytné, komerční a průmyslové prostředí	
	Shoda EU (CE)	T7471x5	
Podmínky okolního prostředí	Skladování podle IEC60721-3-1	Třída 1K3, teplota -2065 °C	
	Doprava podle IEC60721-3-2	Třída 2K3, teplota -2570 °C	
	Provoz podle IEC60721-3-3	Třída 3K5, teplota 060 °C (nekondenzující)	
Mechanické podmínky	Skladování podle IEC60721-3-1	Třída 1M2	
	Doprava podle IEC60721-3-2	Třída 2M2	
	Provoz podle IEC60721-3-3	Třída 3M2	
Kompatibilita prostředí	Environmentální prohlášení o produktu () obsahuje údaje o ekologii produktového designu a hodnocení (RoHS, složení materiálů, balení, ochrana prostředí, likvidace).	CE1E2348	
Barva	Části pouzdra (bez skla)	RAL 9003 (jasně bílá).	
Rozměry	Šírka x výška x hloubka	144 x 96 x 26 (33.6 s ovládacím knoflíkem) mm	
Hmotnost	Bez obalu / s obalem *	AVS74.261: 219 / 276 g AVS74.661: 214 / 271 g AVS74.761: 221 / 278 g * Několik přístrojů AVS74 v jednom balení. Jako podíl hmotnosti obalu.	

10 Doplňkové informace

Rozsah dokumentace

Tato uživatelská příručka je součástí dokumentace Albatros2.

Typ dokumentace	Obsah
Uživatelská příručka pro regulátor Albatros2 [kódové písmeno U]	Hardware regulátoru a popis parametrů
Katalogové listy rozsahu výrobků [kódové písmeno P]	Např. "Dílčí schémata hydrauliky a doplňkových funkcí"
Přílohy výrobků [kódová písmena B a G]	Dodávané pokyny k provozu a montáži
Prohlášení o životním prostředí [kódové písmeno E]	Materiální komponenty výrobku, kompatibilita okolí a shoda s předpisy o životním prostředí (např. RoHS)
CE prohlášení o shodě [kódové písmeno T]	Prohlášení o shodě s platnými elektrickými standardy.

Dodatečná podpora V případě dotazů ohledně popsaných výrobků se obraťte na vašeho dodavatele z příslušného oddělení Siemens.

Dodatečné informace http://www.buildingtechnologies.siemens.com/bt/partners/oem

11 Dodatek

11.1 Parametry prostorové / provozní jednotky

11.1.1 Přehled

V následující tabulce jsou uvedeny parametry prostorové / provozní jednotky:

Legenda

- E Koncový uživatel
- I Uvedení do provozu
- F Odborník na vytápění
- O Výrobce

Obslužný řádek (one-up)							
	Uživatelská úroveň						
		Funkce [rozsah hodnot]	Standard	Min.		Max.	Jednotka
Datum a čas							
1	E	Čas	01:00	00:00)	23:59	hh:mm
2	E	Datum	01.01.2030	01.01	1.2004 31.12.209		dd.mm.r rrr
5	F	Začátek letního času	25.03	01.01		31.12	dd.mm
6	F	Konec letního času	25.10	01.01		31.12	dd.mm
Sekce op	perátora						
20	E	Jazyk Německý ¦ Anglický ¦ Francouzský ¦ Italský ¦ atd.	Německý				-
39	0	Menu uvedení do provozu Vyp ¦ Zap	Zap				-
40**	I	Použití jako Prostorová jednotka 1 ¦ Prostorová jednotka 2 ¦ Prostorová jednotka 3 ¦ Provozní jednotka 1 ¦ Provozní jednotka 2 ¦ Provozní jednotka 3	QAA74: AVS Prostorová jednotka 1 Prov		AVS74: Provoz	: ní jednotka 1	-
42	I	Přiřazení přístroje 1 Zóna 1 ¦ Zóna 1 a 2 ¦ Zóna 1 a 3 ¦ Všechny zóny	QAA74: Zóna 1		AVS74: Všechn	: iy zóny	-
44	I	Provozní zóna 2 Společně se zónou 1 ¦ Nezávisle	Společně se zó	nou 1			-
46	I	Provozní zóna 3 Společně se zónou 1 ¦ Nezávisle	Společně se zó	nou 1			-
47*	1	Hodnoty prostorového přístroje 1 Pouze zóna 1 ¦ Pro všechny přiřazené zóny	Pro všechny př	iřazené	zóny		-
48	I	Teplejší / Chladnější, přístroj 1 Žádný ¦ Pouze zóna 1 ¦ Pro všechny přiřazené zóny	Pro všechny př	iřazené	zóny		-
50*	1	Prostorová teplota	0			50	°C
51*	1	Prostorová teplota min		0		50	°C
52*	1	Prostorová teplota max.		0		50	°C
54*	F	Přenastavení, prostorové čidlo (teplota).	0.0	-3.0		+3.0	°C
55*	1	Prostorová vlhkost		0		100	%
59*	F	Přenastavení, prostorové čidlo (vlhkost).	0	-20		+20	%

* Obslužné řádky k dispozici pouze na QAA74

** AVS74: Pouze provozní jednotky 1...3

86

70	F	Verze softwaru	-

Bezdrá	tové*			
130	I	Prostorová jednotka 1 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
131	I	Prostorová jednotka 2 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
132	I	Prostorová jednotka 3 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
133	I	Venkovní čidlo Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
134	I	Zesilovač Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
135	I	Provozní jednotka 1 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
136	I	Provozní jednotka 2 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
137	I	Provozní jednotka 3 Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
138	I	Servisní jednotka Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie	-	-
140	I	Smazání všech přístrojů Ne ¦ Ano	Ne	-

* Provozní stránka "RF" je zobrazena, jen když má systém alespoň jednoho účastníka RF.

11.1.2 Nastavení podrobně

Provozní stránka "Datum a čas"

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
1	Čas	
2	Datum	
5	Začátek letního času	
6	Konec letního času	

Regulátor má roční hodiny s časem, dnem v týdnu a datem.



Datum a čas je nutné nastavit správně, aby byl zajištěn plynulý, plně automaticky řízený provoz po celý rok.

Úspora díky dennímu světlu / změna standardního času Datum nastavené pro změnu letního nebo zimního času zajišťuje, že první neděli po nastaveném datu se denní čas změní z 02:00 (zimní čas) na 03:00 (letní čas) a z 03:00 (letní čas) na 02:00 (zimní čas).

Pokud je zadané datum v neděli, čas se změní tuto neděli.

Provozní stránka "Provozní jednotka"

Provoz a zobrazení

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
20	Jazyk	Německý ¦ Anglický ¦ Francouzský ¦ Italský ¦ atd.
39	Menu uvedení do provozu	Vyp ¦ Zap

Jazyk

Vyberte jazyk jednotky.

Menu uvedení do provozu

Nastavení zapne nebo vypne celého průvodce uvedením do provozu nebo pouze kapitolu z něj, specifickou pro provozní jednotku v závislosti na regulátoru.

Nastavení	Popis
Zap*	Když je prostorová nebo provozní jednotka uváděna do provozu poprvé, je zapnutý celý průvodce uvedením do provozu nebo doplňující kapitola specifická pro provozní jednotku. Po prvním uvedení do provozu je hodnota nastavena na vyp.
Vyp*	Je vypnutý celý průvodce uvedením do provozu nebo kapitola specifická pro provozní jednotku.
* Dopad záleží na regulátoru.	

Použití jako

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
40*	Použití jako	Prostorová jednotka 1 Prostorová jednotka 2 Prostorová jednotka 3 Provozní jednotka 1 Provozní jednotka 2 Provozní jednotka 3
* AVS74: Provozní jednotka 13 pouze		

Základní princip: číslo (1, 2 nebo 3) za prostorovou nebo provozní jednotkou indikuje zónu (1, 2 nebo 3) regulovanou provozní jednotkou.

Dodatečná přiřazení jsou k dispozici pro prostorovou / provozní jednotku 1 v zónách 1 až 3 (přiřazení zóny: obslužné řádky 42 až 48).

Přiřazení zóny

Č.	Obslužný řádek	Nastavení	
42	Přiřazený přístroj 1	Zóna 1 ¦ Zóna 1 a 2 ¦ Zóna 1 a 3 ¦ všechny zóny	
44	Provozní zóna 2	Společně se zónou 1 ¦ Nezávisle	
46	Provozní zóna 3	Společně se zónou 1 ¦ Nezávisle	
47*	Prostorové hodnoty, přístroj 1	Pouze zóna 1 ¦ Pro všechny přiřazené zóny	
48	Teplejší / chladnější, přístroj 1	Žádný ¦ Pouze zóna 1 ¦ Pro všechny přiřazené zóny	
* Ob	* Obslužné řádky k dispozici pouze na QAA74		

Následující příklad ilustruje aplikace s možností nastavení "Použití jako" (obslužný řádek 40) spolu s "Přiřazením zóny" (obslužné řádky 42 až 48).

Příklady

Zóny 1 a 2, které jsou k dispozici, je možné centrálně řídit z jedné prostorové jednotky 1.

Prostorové hodnoty (např. teplota) na prostorové jednotce 1 jsou relevantní pouze k zóně 1, protože klima v zóně 2 (ložnice) se liší od zóny 1 (např. obývací pokoj). Funkce na prostorové jednotce 1 Teplejší / Chladnější je aktivní pouze v zóně 1. Prostorová jednotka 2 umožňuje samostatné měření teploty a individuální provoz v zóně 2.

Příklad nastavení:

QAA74, jednotka 1	
Obslužný řádek 40	Prostorová jednotka 1
Obslužný řádek 42	Zóna 1 a 2
Obslužný řádek 47	Pouze zóna 1
Obslužný řádek 48	Pouze zóna 1

Jednotka 2		
Obslužný řádek 40	Prostorová jednotka 2	

"Použití jako" podrobně (obslužný řádek 40)

Definice provozní jednotky jako prostorové nebo provozní jednotky. Přiřazení k zóně (může být rozšířeno pro prostorovou / provozní jednotku 1).

Nastavení	Popis
Prostorová jednotka 1/ provozní jednotka 1.	Řídí zónu 1. Může být rozšířena pomocí nastavení na obslužném řádku 42. Aktivace topného okruhu 1 a / nebo chladící okruhu 1 a / nebo větrání v zóně 1 požadované na regulátoru.
Prostorová jednotka 2/ provozní jednotka 2.	Řídí zónu 2. Aktivace topného okruhu 2 a / nebo chladící okruhu 2 a / nebo větrání v zóně 2 požadované na regulátoru.
Prostorová jednotka 3/ provozní jednotka 3.	Řídí zónu 3. Aktivace topného okruhu 3 a / nebo chladící okruhu 3 a / nebo větrání v zóně 3 požadované na regulátoru.

i	POZNÁMKA	
	 Jedno použití ("Použití jako") je možné přiřadit jen k právě jedné provozní jednotce. 	
	 Provozní jednotka nezaznamenává ani nevysílá prostorové hodnoty (teplota a / nebo vlhkost), pokud je QAA74 definován jako provozní jednotka. 	

Přiřazení zóny podrobně

Přiřazení přístroje 1

(obslužný řádek 42)

Rozšířené přiřazení zón 1 až 3 pro prostorovou / provozní jednotku 1.

Nastavení	Popis
Zóna 1	Řídí zónu 1.
Zóna 1 a 2	Řídí zóny 1 a 2.
Zóna 1 a 3	Řídí zóny 1 a 3.
Všechny zóny	Řídí zóny 1, 2, a 3.

Provoz zóny 2 (obslužný řádek 44) Definuje možný výběr zóny 2 na prostorové / provozní jednotce 1.

Nastavení	Popis
Společně se zónou 1	Výběr zón není možný v provozu. Provoz probíhá společně v zóně 1 a 2. Zóna 1 je zobrazena.
Nezávisle	Zónu je možné vybrat v provozu.

Provoz zóny 3 (obslužný řádek 46) Viz. "Provoz zóny 2" (obslužný řádek 44).

Prostorové hodnoty, přístroj 1 (obslužný řádek 47)

Hodnota prostorové teploty a vlhkosti pro prostorovou jednotku 1může být přiřazena k zónám. Pokud je přiřazen pouze 1 topný okruh, hodnota prostorové teploty je vždy přiřazena k němu.

Nastavení	Popis
Pouze zóna 1	Zóny 2 a 3 nedostanou prostorové hodnoty z prostorové jednotky 1; kromě hodnot pro zónu 1.
Pro všechny přiřazené zóny	Zóny 2 a 3 nedostanou (pokud jsou přiřazené) prostorové hodnoty z prostorové jednotky1; zóna 1 taky.

Funkce 'Teplejší / Chladnější, přístroj 1 (obslužný řádek 48)

Akce funkce 'Teplejší / Chladnější' z prostorové / provozní jednotky 1 může být přiřazena k příslušným topným okruhům. 'Teplejší / Chladnější' platí pouze v zóně 1, pokud je přiřazena pouze zóna 1.

Nastavení	Popis
Žádné	Zóna 1 má funkci 'Teplejší / Chladnější'. Funkce 'Teplejší / Chladnější' pro zóny 2 a 3 nemůžou probíhat na prostorové / provozní jednotce 1.
Pouze zóna 1	Funkce 'Teplejší / Chladnější' pro zóny 2 a 3 nemůžou být řízeny z prostorové / provozní jednotky 1; Pouze funkce ze zóny 1.
Pro všechny přiřazené zóny	Funkce 'Teplejší / Chladnější' pro zóny 2 a 3 (pokud jsou přiřazeny) nemůžou být řízeny z prostorové / provozní jednotky 1; to platí I pro funkce ze zóny 1.

Přehled závislostí

V závislosti na vybrané funkci "Použití jako" jednotky (obslužný řádek 40), následující nastavení (označené X) je možné provést, když je přiřazeno k zóně:

Obslužný řádek					
40	42	44	46	47	48
Prostorová jednotka 1	Zóna 1				
	Zóna 1 a 2	х		х	х
	Zóna 1 a 3		х	х	х
	Všechny zóny	х	х	х	х
Prostorová jednotka 2					
Prostorová jednotka 3					
Provozní jednotka 1	Zóna 1				
	Zóna 1 a 2	х			х
	Zóna 1 a 3		х		х
	Všechny zóny	х	х		х
Provozní jednotka 2					
Provozní jednotka 3					

Prostorové čidlo

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
50*	Prostorová teplota	
51*	Prostorová teplota min	
52*	Prostorová teplota max.	
54*	Přenastavení prostorového čidla (teplota).	
55*	Prostorová vlhkost	
59*	Přenastavení prostorového čidla (vlhkost).	
* Obslužné řádky jsou k dispozici pouze na QAA74. QAA74 musí být konfigurován jako prostorová jednotka.		

Zobrazení prostorových hodnot (teplota, vlhkost).

Zobrazení teploty a vlhkosti může být opraveno.

Údaje přístroje

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
70	Verze softwaru	

Aktuální verze prostorové / provozní jednotky.

Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie

Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie

Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie

Č.	Obslužný řádek	Nastavení
130	Prostorová jednotka 1	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie
131	Prostorová jednotka 2	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie
132	Prostorová jednotka 3	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie
133	Venkovní čidlo	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie
134	Zesilovač	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie
135	Provozní jednotka 1	Chybí ¦ V provozu ¦ Bez příjmu ¦ Výměna baterie

Provozní jednotka 2

Provozní jednotka 3

Smazání všech přístrojů

Servisní jednotka

Obslužná stránka "RF"

136

137

138

140

Seznam přístrojů RF

Smazání všech přístrojů

Je možné smazat radiové připojení ke všem přístrojům. Pokud je opět vyžadovaná radiová komunikace, musí být provedeno nové spojení.

Ne ¦ Ano

11.2 Speciální provozy

Speciální provozy jsou k dispozici v závislosti na regulátoru. V následující části je uvedeno, jak nakládat s vybranými speciálními provozy. Seznam nezahrnuje všechny speciální provozy.

Technické funkce speciálních funkcí jsou popsány v uživatelské příručce vašeho regulátoru.

!	POZNÁMKA
	Škody na majetku způsobené nesprávným použitím speciálních funkcí.
	Speciální funkce můžou spustit nežádoucí provozní stavy.
	 Přečtěte si příslušné informace v uživatelské příručce vašeho regulátoru. Pokud si nejste jisti následky speciální funkce, obraťte se na odborníka na vytápění.

Druh provozu Eko

Informace o druhu provozu Eko jsou uvedeny v uživatelské příručce vašeho regulátoru.

Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části "Provoz speciálních funkcí [+ 66]".

- Vyberte "Druh provozu Eko" = "Zap". Funkce je aktivovaná.
- 2. Funkci ukončete s "Druh provozu Eko" = "Vyp".

i

Postup

Podle regulátoru je funkce šetření energií Eko zobrazena bez symbolu údržby / speciálního provozu.

Funkce čištění komínu

Funkce čištění komínu spustí provoz, který je vyžadován pro měření emisí / spalin.

Postup	▷ Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části "Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Vyberte "Provoz čištění komínu" = "Zap". Funkce je aktivovaná. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Výstup hořáku".
	 Funkci ukončete s " Provoz čištění komínu" = "Vyp".
	Test SLT (Test bezpečnostního omezení termostatu) Informace o testu SLT jsou uvedeny v uživatelské příručce vašeho regulátoru.
Postup	▷ Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Stiskněte a podržte ovládací knoflík.
	➡ Funkce je aktivovaná. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Teplota kotle".
	 Funkci ukončete uvolněním ovládacího knoflíku.

Ruční provoz

Když je aktivován ruční provoz, relé nejsou spínána podle stavu řízení, ale jsou nastavena na předdefinovaný stav ručního provozu v závislosti na své funkci.

Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [+ 66]".
	 Vyberte "Ruční provoz" = "Zap". Funkce je aktivovaná. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Žádaná hodnota ručního provozu".
	 Funkci ukončete s " Ruční provoz" = "Vyp".
	Funkce sušení podlahy
	Funkce sušení podlahy je používaná pro řízené sušení podlahy. Může spustit teplotní profil nebo je možné také nastavit konstantní teplotu ručně.
Postup [Teplotní profil]	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [+ 66]".
	 Vyberte "Funkce sušení podlahy" = [Teplotní profil]. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Aktuální žádaná hodnota sušení podlahy" a "Splněné dny. aktuálně".
	 Funkci ukončete s "Funkce sušení podlahy" = " Vyp".
Postup "Ručně"	 Vyberte "Funkce sušení podlahy" = "Ručně". Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Aktuální žádaná hodnota sušení podlahy".
	2. Zadejte "Aktuální žádanou hodnotu sušení podlahy".
	 Funkci ukončete s "Funkce sušení podlahy" = "Vyp".

Funkce odvzdušnění

Funkce odvzdušnění odstraňuje všechen vzduch v topném systému a systému teplé vody pomocí automatického odvzdušňovače nainstalovaného nad kotlem.

Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Vyberte "Funkce odvzdušnění" = " Zap ". Funkce je aktivovaná. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Typ odvzdušnění".
	 Funkci ukončete s "Funkce odvzdušnění" = " Vyp".
	Funkce vypnutí regulátoru
	Funkci vypnutí regulátoru je možné použít pro ruční řízení hořáku.
Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [-> 66]".
	 Vyberte "Funkce vypnutí regulátoru" = " Zap". Funkce je aktivovaná. Je zobrazen doplňkový obslužný řádek "Žádaná hodnota vypnutí regulátoru".
	 Funkci ukončete s "Funkce vypnutí regulátoru" = " Vyp".

Pohotovostní provoz

Pohotovostní provoz může být udržován, pokud správně nefunguje tepelné čerpadlo.

Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Vyberte "Pohotovostní provoz" = "Zap". Funkce je aktivovaná.
	 Funkci ukončete s "Pohotovostní provoz" = " Vyp".
	Odtok chladiva
	Touto speciální funkcí ručně spustíte odtok chladiva.
Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Vyberte "Odtok chladiva" = " Zap". Funkce je aktivovaná.
	 Funkci ukončete s "Odtok chladiva" = " Vyp".
	Spuštění odmrazování
	Ruční funkce odmrazování je určena pro odpařovač tepelného čerpadla vzduch / voda.
	Další informace o funkci odmrazování jsou k dispozici v uživatelské příručce vašeho regulátoru.
Postup	Navigace k menu speciálního provozu je popsána v části ""Provoz speciálních funkcí [→ 66]".
	 Vyberte "Spuštění odmrazování" = "Ano".

11.3 Tlačítko odblokování na řídící jednotce kotle

Tlačítko odblokování (viz část Připojení USB, tlačítko odblokování [→ 35]) funguje pouze na řídící jednotce kotle (BMU).

Funkce přístupu

Určité poruchy vedou k zablokování LMS14/15. Tyto poruchy není možné resetovat v menu.

Vlastnosti poruchy, která vede k zablokování:

- Zůstává uložená i po odpojení od elektrického napájení.
- Odblokování je vyžadováno, I když už porucha není přítomná.
- Pokud porucha přetrvává, nejdřív odstraňte poruchu.

Odblokování

- ▷ Použijte ostrý předmět (např. kuličkové pero) nebo šroubovák do velikosti 2.
- Pro odblokování LMS14/15 podržte tlačítko odblokování po dobu 0.4...10 vteřin.
 LMS14/15 je teď odblokovaná.

Zablokování a odblokování

- 1. Pro zablokování LMS14/15 podržte tlačítko odblokování déle než 10 vteřin. LMS14/15 je teď zablokovaná.
- **2.** LMS14/15 opět odblokujte podržením tlačítka odblokování po dobu 0.4...10 vteřin.

i

Tlačítko odblokování provede stejnou funkci jako spuštění vstupu LMS "Reset" (X4/X4a).

Issued by Siemens Switzerland Ltd Infrastructure & Cities Sector Building Technologies Division International Headquarters Gubelstrasse 22 CH-6301 Zug Tel. +41 41-724 24 24 www.siemens.com/buildingtechnologies

© 2014 Siemens s.r.o. Technické údaje a dostupnost se můžou změnit bez uprozornění.

Dokument ID CE1U2348cz Vydání 2014-06-03